



EL PRIMER BRI

Erstes Grün

R. Schumann
(1810 - 1856)

trad.: A. Martorell

1. La neu s'ha fos ja pot sor-gí, de l'her-ba ver-dael
2 O - briu els ulls, el cor o - briu, queel ros - si - ñol ja
3 Dei- xem ben lluny tots els ne- guits, la jo - iaa - le - griels

1 Du jun-ges Grün, du fri-sches Gras, wie man-ches Herz durch
2 Schon trittst du aus der Er-de Nacht, wie dir mein Aug' ent-

1 La neu s'ha fos ja pot sor-gí, de l'her-ba ver-dael
2 O - briu els ulls, el cor o - briu, queel ros - si - ñol ja
3 Dei- xem ben lluny tots els ne- guits, la jo - iaa - le - griels

4. pri-mer bri; el trist hi-vern jaha ca-du-cat, mon cor a-le-grael
fael seu niu, po-sat al cim d'un bran-qui-llo, can-taa l'a-ma-dau-
nós-tres pits; al prat flo-rit, verd i ge-mat reg-nin l'a-mor i

dich ge-nas, das von des Win-ters Schnee er-krankt: O wie mein Herz nach
-ge-gen-lacht! Hier in des Wal-des stil-lem Grund drück'ich dich, Grün, an

pri-mer bri; el trist hi-vern jaha ca-du-cat, mon cor a-le-grael
fael seu niu, po-sat al cim d'un bran-qui-llo, can-taa l'a-ma-dau-
nós-tres pits; al prat flo-rit, verd i ge-mat reg-nin l'a-mor i

8mf verd del prat, mon cor a-le-grael verd del prat.
-na can- có, can-taa l'a-ma-dau- na can- có.
l'a-mis- tat, reg-nin l'a-mor i l'a-mis- tat.

dir ver- langt, O wie mein Herz nach dir ver- langt.
Herz un Mund, drück'ich dich, Grün, an Herz un Mund.

verd del prat, mon cor a-le-grael verd del prat.
-na can- có, can-taa l'a-ma-dau- na can- có.
l'a-mis- tat, reg-nin l'a-mor i l'a-mis- tat.